

COMMISSION III Security Council

Comité 2. Règlements Pacifiques

ORDRE DU JOUR DE LA SEPTIEME SEANCE DU COMITE III/2

17 mai 1945

- (1) Examen du paragraphe 4 de la Section A du Chapitre VIII et des amendements présentés par les gouvernements invitants et par les gouvernements de Costa Rica, de l'Iran et du Venezuela (Doc. 207, III/2/A/3, pp. 3, 6-7).
- (2) Examen du paragraphe 5 et des amendements présentés par les gouvernements de l'Australie, de la Belgique, de la Tchécoslovaquie, de la Grèce et de la Turquie (Doc. 207, III/2/A/3, pp. 7-8).

AGENDA FOR THE SEVENTH MEETING OF COMMITTEE III/2

May 17, 1945.

- (1) Consideration of paragraph 4 of Chapter VIII, Section A, and of amendments proposed by the sponsoring governments and the Governments of Costa Rica, Iran and Venezuela (Doc. 207, III/2/A/3, pp. 3, 6-7)
- (2) Consideration of paragraph 5 and of amendments proposed by the governments of Australia, Belgium, Czechoslovakia, Greece, and Turkey (Doc. 207, III/2/A/3, pp. 7-8)

COMMISSION III Security Council

Committee 2 Peaceful Settlement

SUMMARY REPORT OF SEVENTH MEETING OF COMMITTEE III/2

Veterans Building, Room 202, May 17, 1945, 8:30 p.m.

The seventh meeting of the Committee was called to order by the Secretary who stated that Dr. Jacobo Varela, Alternate Chairman of the Delegation of Uruguay, would act as Chairman of the Committee for this meeting.

1. Paragraph 4 of Chapter VIII, Section A

- (a) Amendment Proposed by the Sponsoring Governments
(Doc. 2, G/29, p. 4; also in Doc. 207 (English)
III/2/A/3, p. 3)

The Delegate of New Zealand opened the discussion by inquiring regarding the meaning of the last phrase of the first sentence of the paragraph. The interpretation was given that if one party to a dispute should violate its obligation to refer the dispute to the Security Council, such failure would in no case affect the right of the other party so to refer it, and the Security Council would then be wholly seized of the dispute.

The Delegate of the Union of South Africa asked for an interpretation of the application of the voting formula contained in paragraph 3, Chapter VI, Section C, to the decision referred to in paragraph 4, as amended. The view was expressed that this decision was concerned with other than procedural matters and therefore came under paragraph 3 of Chapter VI, Section C.

In view of these explanations the Delegate of the Union of South Africa stated that he wished to raise the question whether changing the word "decide" ("décidera") to "consider" or another suitable term would change the procedure.

It was pointed out that the term "decision" appeared to be used in slightly different senses in different parts of the Dumbarton Oaks Proposals, and it was suggested that this matter might be referred to the proposed subcommittee on drafting. The Committee, after receiving the report of

the subcommittee, might then suggest to the Coordination Committee the desirability of bringing all parts of the Charter into harmony in this matter.

The Delegate of Canada proposed that the subcommittee on drafting should consider whether the Security Council should not be given explicit authority to investigate a dispute, under paragraph 4, in order to assist in securing a peaceful solution.

The Delegate of Brazil suggested that paragraphs 4 and 5 did not appear to present alternative methods of settlement but that paragraph 5 appeared to involve a repetition of the procedures contained in the new paragraph 4 since both paragraphs provided for similar recommendations by the Security Council. The Chairman said that the subcommittee on drafting might be able to clarify this matter.

The Delegate of Belgium requested an interpretation from the sponsoring governments of the legal effects of the word "recommend" ("recommender") as used in paragraph 4. The Delegate of the United States expressed the view that the recommendation of a settlement under paragraph 4 was not obligatory unless the dispute involved a threat to the peace, as envisaged under Chapter VIII, Section B, Paragraph 1. It was only if the failure to settle a dispute, or to carry out a recommendation of the Security Council, constituted a threat to the peace that the Security Council could "take any measures necessary for the maintenance of international peace and security," and then it must act "in accordance with the purposes and principles of the Organization".

Decision: On a motion presented by the Delegate of the United States, the Committee, by a vote of 22 to 0, adopted, and referred to the proposed subcommittee on drafting, paragraph 4 of Chapter VIII, Section A, as amended by the sponsoring governments.

2. Belgian Amendment to Chapter VIII, Section A, Paragraph 4 Dec. 2, G/7 (k) (1), p. 2; also in Dec. 207 (English), III/2/A/3, p. 15)

The Delegate of Belgium stated that if, as appeared to be the case, the power of the Security Council to "recommend" ("recommender") involved the possibility that a Member of the Organization might be obliged to abandon a right granted to it by positive international law as an essential right of statehood, the Delegation of Belgium wished formally to present its amendment to the Committee. The purpose of the

amendment was, in case a party to a dispute considered that a recommendation of the Security Council infringed on its essential rights, to allow the state to request an advisory opinion on the question by the International Court of Justice. If the Court found such rights to be infringed or threatened, then the Security Council would be required either to reconsider the question or to refer the dispute to the General Assembly for a decision. It was not in any sense the purpose of this amendment to limit the legitimate powers of the Security Council. It would, however, be desirable to strengthen the juridical basis of the decisions of the Security Council.

The Delegate of the Union of Soviet Socialist Republics expressed the opinion that the Belgian Amendment should not be adopted by the Committee. He felt that the Security Council should receive the full confidence of the Members of the Organization. There should be no question in the minds of any Delegates that the Security Council might wish in any way to infringe the rights of a sovereign state. Furthermore, he considered that the Belgian Amendment would have the effect of weakening the authority of the Council to maintain international peace and security. If it were possible for a state to appeal from the Council to the International Court of Justice, and if there were the further possibility of an ultimate reference of the dispute to the General Assembly, the Council would find itself handicapped in carrying out its functions. In such circumstances, the Council might even be placed in a position of being a defendant before the Court. The Organization must be based upon confidence in its constituent bodies.

The Delegate of the United States emphasized the importance of the requirement that the action of the Security Council in dealing with a dispute involving a threat to the peace be taken "in accordance with the purposes and principles of the Organization". He referred to Chapter I, paragraph 1, as amended by the sponsoring governments, which states that one of the purposes of the Organization is to bring about the peaceful settlement of disputes "with due regard for principles of justice and international law" (Doc. 2, G/29, p. 1). He did not interpret the Proposals as preventing any state from appealing to the International Court of Justice at any time on any matter which might properly go before the Court. On the whole, he did not consider the acceptance of the Belgian Amendment advisable, particularly since he believed that the Security Council was bound to act in accordance with the principles of justice and international law.

The Delegate of France declared that, while he viewed with great sympathy the ideas in the Belgian Amendment, he was doubtful that it would be effective in obtaining its desired end, especially since it involved a dispersal of responsibilities in the Organization. He supported the views expressed by other Delegates as to the advisability of clarifying the meaning of the words "decisions" and "recommendations" in paragraph 4. He pointed out that in practice, and particularly for a small state, the difference between the political authority of a recommendation and the legal force of a decision might not be great. He suggested that the subcommittee on drafting should endeavor to give the most complete guarantees possible that the Security Council accomplish its task according to law and justice.

The Delegate of Colombia expressed his warm support of the Belgian Amendment. He believed that the confidence generally felt in the Security Council should not exclude confidence in the International Court of Justice. Noting that the Dumbarton Oaks Proposals provided that justiciable disputes should normally be referred to the Court, he suggested that no question was more eminently legal than one concerning the essential rights of a state. The Belgian Amendment, therefore, was in full conformity with the terms of the Charter. Concerning possible procedural difficulties raised by the Amendment, the Delegate of Colombia stated that in his opinion such difficulties would be the result, rather, of inadequacies in the formulation of Chapter VIII, Section A.

Further consideration of the Belgian Amendment was adjourned to the next meeting of the Committee.

3. Notice of Motion by the Delegate of the United States

The Delegate of the United States stated that, since the sponsoring governments had proposed the transfer of paragraph 7 of Chapter VIII, Section A, to Chapter II, he would present at the next meeting of the Committee a motion to the effect that the Chairman be authorized to appoint a subcommittee of seven members to meet with a subcommittee of seven members from Committee I/1 for the purpose of preparing a joint report on this question for reference to the two Committees.

The meeting adjourned at 11:30 p. m.

COMMISSION III Security Council

Comité 2 Règlements Pacifiques

PROCES-VERBAL RESUME DE LA SEPTIEME SEANCE DU COMITE III/2

Veterans Building, Salle 202, 17 mai 1945, 20h.30

La septième séance du Comité est ouverte par le Secrétaire qui déclare que le docteur Jacobo Varela, Président Suppléant de la Délégation de l'Uruguay fera fonction de Président pour cette séance.

1. Paragraphe 4 de la Section A du Chapitre VIII

- (a) Amendement proposé par les Gouvernements Invités
(Doc. 2 G/29, p.4; et Doc. 207, (Anglais) III/2/A/3,
p. 3)

Le Délégué de la Nouvelle-Zélande ouvre la discussion en demandant quelle est la signification de la dernière partie de la première phrase du paragraphe. L'interprétation donnée en réponse est que, si l'une des parties a un différend viole son obligation de soumettre le différend au Conseil de Sécurité, cette violation n'affectera en aucun cas le droit de l'autre partie de soumettre ce différend au Conseil et celui-ci sera alors régulièrement saisi.

Le Délégué de l'Union Sud-Africaine demande comment sera appliqué le mode de vote prévu au paragraphe 3 de la Section C du Chapitre VI, dans le cas de la décision prévue au paragraphe 4 tel qu'il a été modifié. On exprime l'avis que cette décision ne porte pas sur des questions de procédure et qu'en conséquence elle est visée par le paragraphe 3 de la Section C du Chapitre VI.

A la suite de ces explications, le Délégué de l'Union Sud-Africaine demande si le fait de remplacer le mot "décidera" par le mot "examinera" ou par un autre mot approprié, aurait pour effet de changer la procédure.

On fait remarquer que le mot "décision" semble être utilisé avec des acceptions légèrement différentes dans les diverses parties des Propositions de Dumbarton Oaks, et l'on

propose de signaler la chose au sous-comité de rédaction projeté. Le Comité, après avoir reçu le rapport du sous-comité, pourrait alors signaler au Comité de Coordination l'opportunité de mettre en harmonie sur ce point toutes les parties de la Charte.

Le Délégué du Canada propose que le sous-comité de rédaction examine s'il n'y aurait pas lieu de donner expressément au Conseil de Sécurité le pouvoir d'intervenir dans un différend, conformément au paragraphe 4, en vue de faciliter une solution pacifique.

Le Délégué du Brésil estime que les paragraphes 4 et 5 ne semblent pas proposer deux méthodes de règlement au choix, mais que le paragraphe 5 paraît impliquer une répétition de la procédure prévue au nouveau paragraphe 4, étant donné que les deux paragraphes prévoient des recommandations analogues par le Conseil de Sécurité. Le Président indique que le sous-comité de rédaction pourra éclaircir la question.

Le Délégué de la Belgique demande aux gouvernements invitants une interprétation des effets juridique du mot "recommander" employé au paragraphe 4. Le Délégué des Etats-Unis exprime l'opinion que la recommandation d'un règlement en vertu du paragraphe 4 n'est obligatoire que si le différend entraîne une menace pour la paix, telle que l'envisage le paragraphe 1 de la Section B du Chapitre VIII. C'est seulement si le règlement échoue ou si la recommandation du Conseil de Sécurité n'est pas observée, constituent une menace pour la paix, que le Conseil de Sécurité pourra "prendre les mesures nécessaires pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales;" le Conseil devra agir ensuite "en conformité avec les buts et les principes de l'Organisation".

Décision: A la suite d'une proposition présentée par le Délégué des Etats-Unis, le Comité adopte par 22 voix, sans opposition, le paragraphe 4 de la Section A du Chapitre VIII, modifié par les gouvernements invitants, et le renvoie au sous-comité de rédaction proposé.

2. Amendement Belge au paragraphe 4 de la Section A du Chapitre VIII. (Doc. 2, G/7 (k)(1), p.2; et Doc. 207, (Anglais), III/2/A/3, p. 15)

Le Délégué de la Belgique déclare que si, comme cela paraît être le cas, le droit pour le Conseil de Sécurité de "recommander" implique la possibilité qu'un membre de l'Organisation soit obligé d'abandonner un droit garanti positivement par le droit international comme étant un droit essentiel d'Etat indépendant, la Délégation Belge insiste pour présenter son

amendement au Comité. Le but de cet amendement est d'accorder à un Etat qui est partie à un différend et qui estime qu'une recommandation du Conseil de Sécurité porte atteinte à ses droits essentiels, le droit de réclamer un avis consultatif de la Cour Internationale de Justice sur ce point: Si la Cour estime que ces droits sont violés ou menacés, le Conseil de Sécurité sera invité à examiner la question à nouveau ou à soumettre le différend pour décision à l'Assemblée Générale. Cet amendement n'a, en aucune façon, pour but de restreindre les pouvoirs légitimes du Conseil de Sécurité.

Il serait, cependant, opportun de renforcer la base juridique des décisions du Conseil de Sécurité.

Le Délégué de l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes est d'avis que le Comité ne devrait pas adopter l'amendement belge. Il estime que le Conseil de Sécurité devrait jouir de la pleine confiance des membres de l'Organisation. Il ne devrait exister dans l'esprit des délégués aucun doute sur les intentions du Conseil de Sécurité de ne porter en aucune façon atteinte aux droits d'un Etat souverain. En outre, il est d'avis que l'amendement belge aurait pour effet d'affaiblir le pouvoir du Conseil de maintenir la paix et la sécurité internationales. S'il était possible pour un Etat d'en appeler du Conseil à la Cour Internationale de Justice et s'il existait une autre possibilité d'un ultime renvoi du différend à l'Assemblée Générale, le Conseil se trouverait handicapé dans l'exercice de ses fonctions. Dans ces conditions, le Conseil pourrait même se trouver placé dans la position d'un défendeur vis-à-vis de la Cour, L'Organisation doit être fondée sur la confiance envers les organes qui la constituent.

Le Délégué des Etats-Unis souligne l'importance de la prescription en vertu de laquelle l'action du Conseil de Sécurité, en cas de différend constituant une menace pour la paix, aura lieu "en conformité avec les buts et principes de l'Organisation". Il se reporte au paragraphe 1 du Chapitre I modifié par les gouvernements invitants, qui stipule que l'un des buts de l'Organisation est de réaliser le règlement des différends par des moyens pacifiques "en tenant dûment compte des principes de la justice et du droit international" (Doc. 2, G/29, v. 1). Il n'interroge pas, pour sa part, les Propositions comme empêchant un Etat quelconque de faire appel en tout temps à la Cour Internationale de Justice pour toute question qui pourrait normalement être soumise à cette dernière. Dans l'ensemble, il ne pense pas qu'il y ait intérêt à accepter l'amendement belge, notamment

parce qu'il est convaincu que le Conseil de Sécurité est tenu d'agir conformément aux principes de la justice et du droit international.

Le Délégué de la France déclare que, tout en considérant avec la plus grande sympathie les idées contenues dans l'amendement belge, il ne pense pas que cet amendement obtiendrait le résultat désiré, tout spécialement parce qu'il entraînerait une dispersion des responsabilités au sein de l'Organisation. Il partage l'avis exprimé par d'autres Délégués sur la nécessité de préciser la signification des mots "décisions" et "recommandations" au paragraphe 4. Il fait remarquer que, dans la pratique et notamment pour un petit Etat, la différence entre l'autorité politique d'une recommandation et la force légale d'une décision n'est pas très grande. Il estime que le sous-comité de rédaction devrait s'efforcer d'introduire dans le texte les garanties les plus complètes que le Conseil de Sécurité accomplira sa tâche conformément au droit et à la justice.

Le Délégué de Colombie appuie chaleureusement l'amendement belge. Il estime que la confiance que l'on éprouve généralement à l'égard du Conseil de Sécurité ne devrait pas exclure la confiance dans la Cour Internationale de Justice. Constatant que, d'après les Propositions de Dumbarton Oaks, les différends susceptibles d'un règlement judiciaire devraient normalement être soumis à la Cour, il estime qu'aucune question n'a un caractère plus juridique que celle qui concerne les droits essentiels d'un Etat. L'amendement belge est donc entièrement conforme aux termes de la Charte. Quant aux difficultés de procédure que cet amendement pourrait soulever, le Délégué de Colombie déclare qu'à son avis, de telles difficultés résulteraient plutôt de l'insertion à la Section A du Chapitre VIII de dispositions inadéquates.

La suite de l'examen de l'amendement belge est ajournée jusqu'à la prochaine séance du Comité.

3. Dépôt d'une Proposition par le Délégué des Etats-Unis

Le Délégué des Etats-Unis déclare qu'en raison du fait que les gouvernements invitants ont proposé de transférer au Chapitre II le paragraphe 7 de la Section A du Chapitre VIII, il présentera à la prochaine séance du Comité une proposition autorisant le Président à nommer un sous-comité de sept membres qui se réunira avec un sous-comité de sept membres du Comité I/1 en vue de préparer sur cette question un rapport commun qui sera ensuite soumis aux deux Comités

La séance est levée à 23h.30.

*The United Nations Conference
on International Organization*

RESTRICTED
Doc. 432 (ENGLISH)
III/2/14
May 19, 1945

COMMISSION III Security Council
Committee 2 Peaceful Settlement

AGENDA FOR EIGHTH MEETING OF COMMITTEE III/2

May 19, 1945

- (1) Motion by the Delegate of the United States that the Chairman be authorized to appoint a subcommittee of 7 members to meet with a subcommittee of 7 members from Committee I/1 for the purpose of preparing a joint report on the proposal of the sponsoring governments to transfer paragraph 7 of Chapter VIII, Section A, to Chapter II, and to report back to the Committee.
- (2) Appointment by the Chairman of a Subcommittee on Drafting, composed of 9 members.
- (3) Continuation of discussion of the Belgian Amendment to paragraph 4. The Amendment reads as follows:

"Any State, party to a dispute brought before the Security Council, shall have the right to ask the Permanent Court of International Justice whether a recommendation or a decision made by the Council or proposed in it infringes on its essential rights. If the Court considers that such rights have been disregarded or are threatened, it is for the Council either to reconsider the question or to refer the dispute to the Assembly for decision." (Doc. 2, G/7 (k)(1), p. 2)
- (4) Examination of other amendments to paragraph 4, presented by the Governments of Costa Rica, Iran, and Venezuela. (Doc. 207, III/2/A/3, pp. 3, 6-7.)
- (5) Examination of paragraph 5, together with amendments presented by the Governments of Australia, Belgium, Czechoslovakia, Greece, and Turkey. (Doc. 207, III/2/A/3, pp. 7-8.)